

Índice

El festival en cifras	2
Programación por edades	3
Compañías:	
A Mano - El Patio	4
Bartolomeo - Carrasco Dance Company	6
Casi un juguete - La Fantástica Banda de Casi	8
Concert Tôt - Ensemble Fa7	10
Cucú Haiku - Escena Miriñaque	12
Der junge mit dem koffer - Schnawwl National Theater Mannheim & Ranga Shankara	15
Don Q – Limfjordsteatret	17
Estamira, Beira do mundo - Dani Barros	19
Gold - Cas Public	21
Kubik - Teatro Paraíso y Théâtre de La Guimbarde	23
La gran A...ventura - Marcel Gros	25
La grande foresta – Thalassia	27
Mano a mano - Magda Labarga	29
Mobil - La Güasa compañía de circo-teatro	31
Pelos Cabelos - Teatro de Marionetas do Porto	33
Pulgarcito - Companyia d'Espectacles Pa Sucat	35
Romeo y Julieta, una obra en construcción - Puro Grupo Teatro	37
Ulises - Bambalina Teatro	39
Zo slim als een ezel - TamTam Objektentheater	41
Y además	43
Contacto	45

COMPAÑÍAS

Número total de compañías	19
Número total de compañías extranjeras	10
Número total de compañías nacionales	9
Número total de espectáculos	19
Exposición	1

PAÍSES

Número total de países participantes (sin incluir compañías nacionales)	12
Compañías alemanas	1
Compañías argentinas	1
Compañías belgas	1
Compañías brasileñas	1
Compañías canadienses	1
Compañías danesas	1
Compañías francesas	1
Compañías holandesas	1
Compañías indias	1
Compañías italianas	1
Compañías portuguesas	1
Compañías suecas	1

COMUNIDADES AUTÓNOMAS

Número total de comunidades autónomas participantes	9
Compañías madrileñas	2
Compañías catalanas	2
Compañías andaluzas	1
Compañías cántabras	1
Compañías riojanas	1
Compañías valencianas	1
Compañías vascas	1

FUNCIONES EN TEATROS

Número total de funciones	107
Número total de total de funciones extranjeras	42
Número total de total de funciones nacionales	65
Exposiciones	1

TEATROS

Número total de teatros	35
Número total de escenarios	36
Número total de teatros en municipios (excepto Madrid)	29
Número de teatros en Madrid capital	6
Número de municipios (incluido Madrid Capital)	25
Espacios de carácter social	2
Salas de exposiciones	1

CAMPAÑAS ESCOLARES

Número total de funciones en campaña escolar	49
Número total de funciones en campaña escolar (espectáculos extranjeros)	22
Número total de funciones en campaña escolar (espectáculos nacionales)	27
Número total de campañas (Madrid capital)	16
Número total de campañas (Municipios)	33

DURACIÓN DEL FESTIVAL

Número de días	24 días
Media de funciones por día	5 funciones

Programación por edades

A partir de 6 meses

CONCERT TÔT (Concierto temprano) (música)

Ensemble Fa7

A partir de 1 año

KUBIK (teatro de objetos)

Teatro Paraíso y Théâtre de La Guimbarde

CUCÚ HAIKU (teatro)

Escena Miriñaque

A partir de 3 años

MANO A MANO (teatro)

Magda Labarga

A partir de 4 años

CASI UN JUGUETE (concierto pop teatralizado)

La Fantástica Banda de Casi

DON Q, ridderen der kaemper for at turde turde (teatro gestual)

Limfjordsteatret

LA GRAN A...VENTURA (clown)

Marcel Gros

MOBIL (circo - malabares)

La Güasa compañía de circo-teatro

PELOS CABELOS (teatro de marionetas)

Teatro de Marionetas do Porto

A partir de 5 años

GOLD (Oro) (danza)

Cas Public

A partir de 6 años

ULISES (títeres y objetos)

Bambalina Teatro

ZO SLIM ALS EEN EZEL (Tan listo como un burro) (títeres y objetos)

TamTam Objektentheater

A partir de 7 años

PULGARCITO (teatro de títeres)

Companyia d'Espectacles Pa Sucat

A partir de 8 años

A MANO (títeres)

El Patio

LA GRANDE FORESTA (El gran bosque) (teatro)

Thalassia

ROMEO Y JULIETA, UNA OBRA EN CONSTRUCCIÓN (teatro - humor)

Puro Grupo Teatro

A partir de 12 años

BARTOLOMEO (danza)

Carrasco Dance Company

DER JUNGE MIT DEM KOFFER (El chico de la maleta) (teatro)

Schnawwl National Theater Mannheim & Ranga Shankara

A partir de 17 años

ESTAMIRA, BEIRA DO MUNDO (Estamira, al margen del mundo) (teatro)

Dani Barros

Todos los públicos

VIDA ACUÁTICA (exposición)

Ferroluar

EL PATIO

A mano

País: España (La Rioja)

Idioma: sin palabras

Género: teatro de títeres

Edad mínima recomendada: 8 años

Franja de edad recomendada: a partir de 8 años

Duración aproximada: 45 minutos

Aforo del espectáculo: 90

Estreno en Madrid

Elpatioteatro.blogspot.com.es

“Izaskun Fernández y Julián Sánchez han pulido hasta convertir en un diamante teatral un proyecto de fin de curso de alfarería... homenaje a un pasado artesano que agoniza. Fue un privilegio estar allí dentro”.

Jonas Sainz, Diario de La Rioja

A Mano aúna la cerámica y el teatro y es la primera pieza escénica de la joven compañía riojana El Patio, formada por Izaskun Fernández y Julián Sáenz-López.

La opera prima de El Patio es un espectáculo tierno y delicado, de muy pequeñas dimensiones. Una historia contada con barro, con un pequeño personaje deseoso de escapar, una historia de amor y de pequeños fracasos, un torno, una taza que respira, dos personas con muchas ganas, una diminuta alfarería y cuatro manos que juegan.

A Mano es un relato ideal para explorar cómo las acciones y decisiones influyen en nuestras relaciones y en nuestro ambiente, y para alentar a los niños a expresar sus opiniones y reacciones ante el teatro.

El espectáculo he recibido el Premio al Mejor Espectáculo de Pequeño Formato de FETEN 2013, Premio Drac D'or de las Autonomías de la Fira de Titelles de Lleida 2013 y Premio del Público al Mejor Espectáculo del Festival Encinart, Enciso 2012.

A Mano se estrenó en 2012 en el Teatro CNT de La Rioja.

MADRID

La Casa Encendida

Sábado 22 de marzo - 12.00 h

Domingo 23 de marzo - 12.00 h

EL PATIO

A mano

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR: Julián Sáenz-López e Izaskun Fernández
DIRECCIÓN: Julián Sáenz-López e Izaskun Fernández
INTÉRPRETES: Julián Sáenz-López e Izaskun Fernández
ESCENOGRAFÍA: Julián Sáenz-López e Izaskun Fernández
ATREZZO: Compañía El Patio Teatro
VESTUARIO: Compañía El Patio Teatro
CREACIÓN MUSICAL: Compañía El Patio Teatro
DIRECCIÓN MUSICAL: Compañía El Patio Teatro
ILUMINACIÓN: Julián Sáenz-López e Izaskun Fernández
SONIDO: Julián Sáenz-López e Izaskun Fernández
DISEÑO GRÁFICO: Diego Solloa
PRODUCCIÓN: Compañía El Patio Teatro

SOBRE LA COMPAÑÍA

La compañía logroñesa El Patio, compuesta por Izaskun Fernández y Julián Sáenz-López, surge en 2010 de la necesidad de acercar al público historias que surgen de su emoción ante lo cotidiano, ante lo que les rodea, que son la excusa para la búsqueda de un lenguaje propio. Esto les ha llevado a refugiarse en los objetos y en la vida de los mismos, en el pequeño formato, en el barro y en sus propias manos.

Izaskun es graduada en Cerámica Artística en la Escuela Superior de Diseño de La Rioja. Su formación actoral va fraguándose desde 2004 en diferentes disciplinas. Ha recibido dos años consecutivos el primer premio a la mejor actriz principal en el Certamen de Teatro Grupos Jóvenes de La Rioja.

Julián lleva formándose en artes escénicas desde los veinte años en diferentes disciplinas: iluminación y sonido, interpretación y dirección. Desde 2005 trabaja en diferentes compañías teatrales como actor y técnico. En 2010 se integra en la compañía riojana Des Clos, con la que ha trabajado en teatros de numerosas ciudades españolas.



CARRASCO DANCE COMPANY

Bartolomeo

País: Suecia

Idioma: sin palabras

Género: danza

Edad mínima recomendada: 12 años

Franja de edad recomendada: a partir de 12 años

Duración aproximada: 40 minutos

Aforo del espectáculo: 160

Estreno en España

www.carrascodance.com

“Carrasco Dance Company dejó atónita a la audiencia. Sus cinco explosivas bailarinas bailaron furiosamente, envueltas en una gran nube de harina, su frustración por las limitaciones del rol de la mujer”.

Karin Helander, SvD

Bartolomeo es un estudio del movimiento de gran alcance sobre la frustración de cuatro mujeres acerca de su papel y lugar en la sociedad. Las bailarinas, con una energía desbordante, dan vida a esta coreografía en la que predomina la expresión gestual y la percusión corporal, que culmina en un crescendo de movimientos físicos intensos y en la liberación. En el montaje se dan cita varios géneros de música y danza, como ritmos orientales, house, vougan y movimientos urbanos. El conjunto resulta extravagante, impredecible, fuerte y desafiante.

Mari Carrasco, directora de la compañía, señala que *Bartolomeo* es “una pieza dura de interpretar en la que se libra una batalla constante, que te demanda movimiento y emociones. Lo bueno es que una vez que acaba, te sientes liberada y como si hubieras ganado una maratón”. El montaje consigue que el espectador desarrolle su capacidad de observación e interpretación, y es un trampolín a la discusión sobre la expresión individual y la pertenencia a un grupo.

Bartolomeo fue galardonado en 2013 con el premio de la Asociación de Teatro para la Infancia y la Juventud de Suecia (Assitej), que se otorga a aquellas compañías que dedican un esfuerzo especial dentro del teatro para niños y jóvenes. El montaje se ha representado en Suecia a lo largo de 2013 en colaboración con Riksteatern, la mayor compañía teatral de Suecia, además de en diferentes festivales como el Festival de las Artes de Certosa (Capri), el ShowBox de Oslo (Noruega), el TanZeit ZeiTanz de Coira (Suiza) y en el Aprilfestival de Thisted (Dinamarca).

Durante la primavera de 2014, *Bartolomeo* continuará con su gira internacional y una de sus primeras paradas será Teatralia.

MADRID

Sala Cuarta Pared

Domingo 16 de marzo - 17.30 h (público general)

Lunes 17 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

CARRASCO DANCE COMPANY

Bartolomeo

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

COREÓGRAFA Mari Carrasco

BAILARINAS Mari Carrasco, Elin Hallgren, Rita Lemivaara, Maria Jonsson

MÚSICA Rachid Taha – A Retard, Classical Arabic Orchestra, Steve Angello & AN21 – Flomko, Eartha Kit – Angelitos Negros, Hyperpotamus – Angelitos Negros

SOBRE LA COMPAÑÍA

Carrasco Dance Company fue fundada por Mari Carrasco en 2008. Junto a sus bailarinas, quiere abrirse a nuevas ideas trabajando con diversas influencias y rompiendo normas. Su principal objetivo es explorar y encontrar diferentes formas de movimiento. La compañía desdibuja los límites y géneros en el mundo de la danza gracias a la integración de música, movimiento y expresión, buscando llegar a un público más amplio y demostrar que la danza moderna puede ser descubierta y mostrada sobre un escenario.

La compañía también imparte talleres orientados a bailarines y otras personas no involucradas en el mundo de la danza, con el objetivo de acercar esta disciplina a todos los públicos.

Mari Carrasco se graduó en la Academia de Ballet de Estocolmo aunque también se licenció en la escuela de Danza New Amsterdam de Nueva York y en el curso pedagógico de danza de la Escuela de Danza y Circo de Estocolmo. En esta última también ha colaborado como coreógrafa invitada. Desde que fundara Carrasco Dance Company, sus espectáculos no han parado de girar por Suecia y el resto del mundo.



LA FANTÁSTICA BANDA DE CASI

Casi un juguete

País: España

Idioma: español

Género: concierto pop teatralizado

Edad mínima recomendada: 4 años

Franja de edad recomendada: a partir de 4 años

Duración aproximada: 50 minutos

Aforo del espectáculo: 450

Estreno absoluto

Casiunmusical.blogspot.com.es

“Canciones pop muy actuales que se podrían escuchar en conciertos para adultos”.

- EL PAIS-

Casi un juguete es un cuento contado, ilustrado y cantado en directo por La Fantástica Banda de Casi en doce canciones originales, y con el dibujante Puño a los pinceles. La compañía busca que los niños conozcan la inmediatez del sonido de los instrumentos acústicos y, al mismo tiempo, vivan la experiencia física de su cercanía, su sonido y su textura, dentro de la variedad de todos los que se emplean en la obra (guitarra, violonchelo, bajo eléctrico, cajón flamenco, caja de sonidos, flautín, percusiones, silbatos, etc).

Casi un juguete tiene además un componente educativo, la compañía quiere que los niños conozcan la bonita labor solidaria que supone tocar en una banda y como cada uno de los miembros de la misma es una pieza de un rompecabezas que en su conjunto genera lo que conocemos como canción. Sea del estilo que sea, pop, jazz, clásica o punk-rock, todo género tiene su disciplina.

Tras el primer espectáculo de la compañía, *Casi un musical*, estrenado en 2011, vuelven las aventuras de Casi, la intrépida protagonista que siempre va acompañada de su arañita Juanita. En *Casi un juguete*, Casi va a viajar a bordo de un acordeón a un país muy lejano: el país de los Juguetes Olvidados. Allí va a saltar con la comba Dorotea, tanto que va a volar por unos minutos; va a aprender bailes delirantes como el chachachá con las peonzas Pili y Mili; se va a enfrentar a Blas, el pegajoso blandiblú; e incluso va a intentar resolver el enigma nunca resuelto del rompecabezas Vladimir.

ALCALÁ DE HENARES

Teatro Salón Cervantes

Viernes 21 de marzo - 11.30 h (campaña escolar)

Sábado 22 de marzo - 18.30 h (público general)

MADRID

Teatros del Canal (Sala Verde)

Viernes 28 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

Sábado 29 de marzo - 18.00 h (público general)

LA FANTÁSTICA BANDA DE CASI

Casi un juguete

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR: Blanca Lacasa, Alberto Matesanz, David Peña

DIRECCIÓN: Alberto Matesanz, Blanca Lacasa

INTÉRPRETES: Irene Temblay, Marcel Mihok, Gerard Toal, Robbie K. Jones, Cristina Hernandez, Patricia Lazcano, Eduardo Pulla, Víctor Fernández, Alberto Mate

ILUSTRACIÓN: Puño

ESCENOGRAFÍA Y ATREZZO: Almudena López-Villalba

DISEÑO DE VESTUARIO: Susana Moreno (La Doppia)

CREACIÓN Y DIRECCIÓN MUSICAL: Alberto Matesanz

DISEÑO GRÁFICO: David Peña

PRODUCCIÓN: Alberto Matesanz, Blanca Lacasa

SOBRE LA COMPAÑÍA

La Fantástica Banda de Casi, fundada por Alberto Matesanz y Blanca Lacasa, surge en 2010 por la necesidad de llenar un hueco en los escenarios para niños, ofreciendo música pop de calidad en directo. El objetivo añadido es unir a padres e hijos en la pasión por la música, la literatura y la ilustración a través de un espectáculo concebido para enamorar a grandes y pequeños.

Su primer espectáculo, *Casi un musical*, se estrenó en 2010 en La Casa Encendida (Madrid) y, posteriormente, recalaría durante todo el mes de junio en el teatro Casa de Vacas (Madrid), con gran éxito de público y crítica. En 2012, el ilustrador Puño –Premio Internacional de Ilustración SM en 2009– y cuatro componentes del Coro de la Capilla Renacentista se unen al equipo de La Fantástica Banda de Casi, enriqueciendo la propuesta artística. Después de actuar en diversos escenarios, su primer espectáculo terminó gira en junio de 2013 en el Real Coliseo Carlos III (San Lorenzo del Escorial).

Blanca Lacasa ha desarrollado una carrera artística paralela a su trayectoria como periodista, primero centrada en el campo musical y luego como autora infantil, campo en el que ya lleva más de un lustro. Su primer volumen infantil (libro CD *Casi un musical*) ha sido un éxito de ventas y la puerta a crear una saga, habida cuenta del éxito del personaje entre los más pequeños.

Alberto Matesanz es músico y arquitecto y tiene una habilidad especial para crear melodías mientras duerme. En la última década, ha publicado seis discos de canción española, francesa y pop para niños.



ENSEMBLE FA7

Concert Tôt (Concierto temprano)

País: Francia

Idioma: sin palabras

Género: música

Edad mínima recomendada: 6 meses

Franja de edad recomendada: a partir de 6 meses

Duración aproximada: 35 minutos

Aforo del espectáculo: 60

Estreno en España

www.ensemblefa7.com

“Un dulce viaje musical”.

- Le Télégramme

Concert Tôt es un recital diferente dirigido a la primera infancia. Está compuesto por piezas cortas que duran entre 30 segundos y 2 minutos, donde la cantante comparte su amor por el canto e interpreta piezas pertenecientes a distintas épocas, desde la Edad Media a nuestros días. Descubriremos la dulzura de una bossa nova brasileña, las carcajadas de Purcell, la ternura de Mozart, junto a piezas de Bach y de Rossini, además del jazz de Ella Fitzgerald.

El montaje se desarrolla en un salón de música lleno de sorpresas, de cojines multicolores, donde una cantante se acerca a sus jovencísimos espectadores y les ofrece este singular espectáculo. Un recital brillante, poético, un poco misterioso y a la vez alegre y lúdico que nos recuerda que nunca es demasiado pronto para convertirse en amante de la música.

Después de *La Maison de Lisa*, *Au 1er ét (âge)* y *Veillée Douce*, Ensemble Fa7 continúa con su trabajo para la primera infancia con *Concert Tôt*. El montaje se estrenó en el Festival Très tôt théâtre de Bretaña (Francia) en diciembre de 2013.

MADRID

Teatro Pradillo

jueves 13 de marzo - 10.30 h (campaña escolar) y 18.00 h (público general)

viernes 14 de marzo - 10.30 h (campaña escolar) y 18.00 h (público general)

ENSEMBLE FA7

Concert Tôt (Concierto temprano)

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR: Sylvain Frydman

DIRECCIÓN: Sylvain Frydman

INTÉRPRETES: Véronique Bourin (cantante) y Sylvain Frydman (clarinete)

ESCENOGRAFÍA: Emmanuel Sage Lenoir

ILUMINACIÓN: Angélique Bourcet

PRODUCCIÓN: Ensemble Fa7

Con el apoyo del Drac, el Conseil regional Ile de France, el Conseil Général 77 Seine y Marne y el Communauté de Communes du Pays e l'Ourcq. Con el patrocinio de Spedidam

SOBRE LA COMPAÑÍA

Ensemble Fa7 comenzó como un conjunto musical en 1981 por un acuerdo con el Ministerio de Cultura – DRAC Ile-de-France, con residencia en Seine-et-Marne. Desde ese año, Sylvain Frydman, su director artístico, ha reunido a músicos de alto nivel que eligen el espectáculo para mostrar su pasión por la música. Investiga todas las formas y facetas de la música, mezclando íntimamente sonido, palabra, gesto y luz en sus creaciones. El resultado invita a descubrir y disfrutar la música de otra manera: con cuentos musicales, espectáculos para la infancia o conciertos escenificados.

Sus montajes engloban todos los aspectos de un espectáculo en vivo, con un repertorio musical que va desde la música antigua a la contemporánea pero que también recurre a la improvisación y no duda en entrar en el terreno de las tendencias actuales. Las producciones de Ensemble Fa7 expresan siempre la necesidad de abrir la música y salir al encuentro de todos los públicos, adaptándose a la sensibilidad de cada uno.

La compañía ha puesto en marcha otras producciones como *Veillée Douce*, *Je Suis La Bête*, *L'homme Valise* y *Soledad*.



ESCENA MIRIÑAQUE

Cucú Haiku

País: España (Cantabria)

Idioma: castellano

Género: teatro

Edad mínima recomendada: 1 año

Franja de edad recomendada: 1 a 6 años

Duración aproximada: 40 minutos

Aforo del espectáculo: 200

Estreno en Madrid

www.escenamirinaque.es

“La estética poética de la obra está compuesta de palabras sencillas y cristalinas, poemas y alguna anécdota, y entre el texto y el gesto todo un abanico de significados”.

-El Diario Montañés

Cucú Haiku, tercera producción para la primera infancia de Escena Miriñaque, es una delicada pieza visual y multidisciplinar pensada para los más pequeños, una metáfora poética con la que entender las transformaciones y los cambios que experimentamos a lo largo de la vida.

El título de la obra, *Cucú Haiku*, hace referencia al nombre del personaje central, un gusano llamado Cucú que a lo largo de la historia evolucionará para convertirse en mariposa, y a los breves poemas japoneses denominados *haikus*. El espectáculo constituye un viaje por el arco iris con el que conocer los siete colores, las notas musicales, las cuatro estaciones, etc.

Blanca del Barrio, autora y directora del montaje, reivindica la contemplación para redescubrir la belleza que puede haber en lo cotidiano y que pasa desapercibida por no detenerse a contemplarla. Esther Velategui y Eva Sanz son las protagonistas de esta obra con "estética japonesa", ya que la acción transcurre en un jardín nipón.

Cucú Haiku se estrenó en el Teatro Casyc de Santander en 2012 y ha sido galardonado con el Premio al mejor vestuario FETEN 2013 y con el Premio PECCA (Plataforma de Empresas Culturales de Cantabria) al mejor espectáculo cultural 2012.

MAJADAHONDA

Casa de la Cultura Carmen Conde

Domingo 9 de marzo - 12.00 h (público general)

LEGANÉS

Centro Cívico Julián Besteiro

Viernes 14 de marzo - 18.30 h (público general)

SAN FERNANDO DE HENARES

Teatro Federico García Lorca

Domingo 16 de marzo - 18.00 h (público general)

Martes 18 de marzo - 9.30 h y 11.00 h (campaña escolar)

MECO

Centro Cultural Antonio Llorente

Miércoles 19 de marzo - 10.00 h y 12.00 h (campaña escolar)

MADRID

CBA - Sala de Columnas

Viernes 21 de marzo - 10.00 h y 11.30 h (campaña escolar)

Sábado 22 de marzo - 12.00 h (público general)

TORRELAGUNA

Casa de la Cultura

Sábado 22 de marzo - 18.00 h (público general)

GETAFE

Teatro Auditorio Federico García Lorca

Domingo 23 de marzo - 11.30 h (público)

general)

ARGANDA DEL REY

Auditorio Monserrat Caballé

Domingo 23 de marzo - 17.30 h (público general)

ARGANDA DEL REY

Auditorio Monserrat Caballé

Lunes 24 de marzo - 10.00 h y 11.30 h
(campaña escolar)

Martes 25 de marzo - 10.00 h y 11.30 h
(campaña escolar)

Miércoles 26 de marzo - 10.00 h y 11.30 h
(campaña escolar)

ALPEDRETE

Centro Cultural

Sábado 29 de marzo - 18.30 h (público general)

MADRID

Sala Cuarta Pared

Domingo 30 de marzo - 17.30 h (público general)

ESCENA MIRIÑAQUE

Cucú Haiku

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR: Blanca del Barrio

DIRECCIÓN: Blanca del Barrio

INTÉRPRETES: Esther Velategui y Eva Sanz / Esther Aja / Iria Angulo

ESCENOGRAFÍA: Juan I. Goitia

VESTUARIO: Paula Roca

ILUMINACIÓN: Escena Miriñaque

SONIDO: Lem

DISEÑO GRÁFICO: Pedro Luis Blanco

PRODUCCIÓN: Noelia Fernández

Con el apoyo de Gobierno de Cantabria

SOBRE LA COMPAÑÍA

Miriñaque Teatro nace en el año 2001 y se refunda en 2004 como Escena Miriñaque S.C., cuando comienza a gestionar un espacio artístico, residencia de la compañía y centro de formación. Desde entonces, la compañía se orienta hacia la creación, la investigación de nuevos lenguajes escénicos y el mestizaje de diferentes vanguardias.

Ha producido 16 espectáculos que se han mostrado en festivales nacionales e internacionales (Chile, Argentina, Paraguay, Uruguay, Medio Oriente y EEUU) y otros 10 espectáculos de pequeño formato para proyectos locales. Instituciones como el Ministerio de Cultura, el Fondo Iberoamericano Iberescena, el Ministerio de Asuntos Exteriores, el Instituto Cervantes, el Gobierno de Cantabria y el Ayuntamiento de Santander, entre otros, le han concedido ayudas.

Sus creaciones para la primera infancia tienen un sello de calidad, originalidad, conexión y estimulación sensitiva con los bebés y sus familias. Su sala de teatro, con programación estable de teatro infantil y de teatro contemporáneo, es un referente de ocio y cultura en Santander. Organiza, además, el ciclo europeo de espectáculos para la primera infancia Baby Planet y el Indifestival de Teatro contemporáneo.

El reconocimiento de la compañía llegó en 2013, con el Premio Max Revelación por *Cartas de las Golondrinas* y el Premio Pecca al Mejor Proyecto Cultural por *Cucú Haiku*, galardonado también con el Premio al Mejor Vestuario en FETEN 2013.



SCHNAWWL NATIONAL THEATER MANNHEIM / RANGA SHANKARA

Der Junge mit dem koffer (El chico de la maleta)

País: Alemania - India

Idioma: alemán, inglés e introducción en español (con subtítulos en español)

Género: teatro

Edad mínima recomendada: 12 años

Franja de edad recomendada: a partir de 12 años

Duración aproximada: 80 minutos

Aforo del espectáculo: 250

Estreno en España

www.schnawwl.de - www.rangashankara.org/home/rangatest/

“El chico de la maleta es una evocadora obra de teatro – teniendo en cuenta lo deprimente y tópicos que suelen ser las historias sobre refugiados. No necesita grandes efectos. Con un agudo sentido para los pequeños gestos, consigue crear momentos memorables. No hay que perderse la”.

- Kulturzeit, 3Sat

El chico de la maleta, basada en la obra del autor inglés Mike Kenny, describe una historia de refugiados. La historia de Naz y Krysia narra, con mucho sentido del humor, la búsqueda de un hogar en un lugar extraño, y nos muestra la fuerza que podemos sacar en momentos de adversidad.

Naz tiene que abandonar su humilde casa en las montañas una mañana de manera súbita. A medida que avanza, se hace evidente que nunca volverá. Pronto se da cuenta que ahora es un refugiado en un largo viaje a Londres, donde vive su hermana. En el camino conocerá a Krysia, una pequeña buscavidas muy astuta. Juntos se pondrán en marcha hacia el otro lado del mundo. ¿Llegarán a Londres? ¿Será Londres el paraíso que la hermana de Naz describió en sus cartas?

El chico de la maleta es el resultado del trabajo conjunto de Teatro Schnawwl (la división infantil y juvenil del National Theater Mannheim) y Ranga Shankara (espacio de creación teatral con sede en Bangalore). Todo comenzó con unos talleres de pedagogía teatral que Teatro Schnawwl realizó como compañía invitada en Bangalore. Esto dio pie a otras dos producciones más en cada país con la participación de artistas de ambas formaciones artísticas: *The Song of Rama* (versión de la epopeya hindú *Ramayana*), fue producida y estrenada en Mannheim, mientras que *Robinson & Crusoe*, una reposición de la producción de Schnawwl, se representó para el público de Bangalore. *El chico de la maleta*, interpretada por actores de Schnawwl y por la cantante M.d. Pallavi y el joven actor indio B.V. Shruniga, es el proyecto más ambicioso de una colaboración que comenzó hace ya tres años.

Gracias a *El chico de la maleta*, seis clases en Mannheim y Bangalore se han convertido en ‘ciber amigos’ y han podido intercambiar impresiones sobre teatro, sus ciudades y los ensayos de la obra vía email, blogs y Skype. El montaje se estrenó en abril de 2011 en Alemania y en junio, en Bangalore, recibiendo estupendas críticas en ambos países.

MADRID

Teatros del Canal (Sala Verde)

Miércoles 26 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

Jueves 27 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

SCHNAWWL NATIONAL THEATER MANNHEIM / RANGA SHANKARA

Der Junge mit dem Koffer (El chico de la maleta)

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR Mike Kenny

DIRECCIÓN Andrea Gronemeyer

INTÉRPRETES Simone Oswald, David Benito García, B.V. Shrunnga, Nikolai Jegorow, Coordt Linke, M.D. Pallavi, Konarak Reddy

ESCENOGRAFÍA Christian Thurm

VESTUARIO Eva Roos, Amba Sanyal

MÚSICA Coordt Linke, M.D. Pallavi, Konarak Reddy

ILUMINACIÓN Robert Schelenkermann, Robert Grob

SONIDO Joshua Lengenfelder, Jan Weisbrodt

PRODUCCIÓN Christian Thurm

Con el apoyo del Goethe-Institute Madrid, Kulturstiftung des Bundes y Fonds Wanderlust

SOBRE LA COMPAÑÍA

Teatro Schnawwl es la división para teatro infantil y juvenil del National Theater Mannheim. Fue fundada en 1979 y está dirigida, desde 2002, por Andrea Gronemeyer. Está considerado un centro de teatro de integración para público infantil y juvenil de la ciudad, del cual más del 40% tiene un pasado migratorio. La compañía suele abordar en sus producciones los problemas del choque cultural y la migración.

Colabora además con la sección de ópera del National Theater Mannheim, con el objetivo de acercar el teatro musical contemporáneo a audiencias a partir de un año. En el área educacional 'jóvenes ciudadanos', Schnawwl trabaja con público poco familiarizado con las artes y les ofrece la oportunidad de conocer de cerca el mundo del teatro, representando sus propias obras. En los últimos años, Teatro Schnawwl ha representado sus montajes en diferentes países europeos, Corea, Japón, Brasil e India.

Ranga Shankara es un espacio de creación teatral de talla internacional con sede en Bangalore que produce y pone en escena nuevas e innovadoras formas de teatro, ofrece programas orientados a la búsqueda de nuevas audiencias e imparte clases de teatro. Cada año representan más de 300 obras en diferentes lenguas indias e internacionales. La producción es variada, espectáculos para niños, festivales juveniles y el Festival Anual de Teatro de Ranga Shankara.

Además, Ranga Shankara cuenta con un sólido programa de teatro para niños llamado AHA!, con una audiencia anual de aproximadamente 100.000 niños. A través de talleres y nuevas producciones, trabaja cada año para crear nuevo público infantil. El centro colabora con otras instituciones como el Instituto Goethe.



LIMFJORDSTEATRET

Don Q, ridderen der kæmper for at turde turde

(Don Q, el caballero que lucha por atreverse a atreverse)

País: Dinamarca

Idioma: sin palabras

Género: teatro gestual

Edad mínima recomendada: 4 años

Franja de edad recomendada: de 4 a 10 años

Duración aproximada: 45 minutos

Aforo del espectáculo: 200

Estreno en España

www.limfjordsteatret.dk

“No olvides que los grandes logros vienen de los grandes sueños”.

- Don Quijote

Basada libremente en Don Quijote de la Mancha, *Don Q* es una obra de teatro gestual con mucha comicidad, algún susto y un valioso mensaje. Hace uso de imágenes, proyecciones y música para crear un universo onírico y metafórico donde los protagonistas corren grandes aventuras. Aunque El Quijote literario parece una excusa para hablar del valor y los sueños, el montaje recrea algunos episodios conocidos de la obra castellana por excelencia, bajo la mirada de una compañía nórdica.

Gita Malling, directora artística de la compañía, señala que *“la parte divertida de este trabajo fue asumir el reto de coger esta gran y bien conocida novela para adultos y convertirla en un relato que los niños disfrutarán igualmente”*. Tomando como inspiración el universo *clown*, la compañía crea dos personajes, Ole y Don Q que, sin palabras, contarán una historia divertida y conmovedora, ayudados de bolas de papel que se convierten en malvados caballeros, improvisadas bombas o agua.

La acción transcurre en un cuarto de baño. Es por la mañana temprano y una vez más, Ole se ha escabullido para leer sus libros de caballería. Le encantan las historias con caballeros andantes que salvan princesas y luchan contra trolls, dragones y caballeros malvados, pero también le asustan. Ole desearía ser valiente como un caballero, enfrentarse sin miedo a lo desconocido, pero no se atreve. De repente, los libros hacen ruido y se abren misteriosamente, poniéndole a prueba. Don Q sale de los libros y viene dispuesto a ayudar a Ole a encontrar el valor necesario para cumplir sus sueños y hacer del mundo un lugar mejor y más justo. *Don Q* se estrenó en marzo de 2011 en Dinamarca.

MÓSTOLES

Teatro del Bosque

Domingo 9 de marzo - 12.30 h (público general)

ALCOBENDAS

Teatro Auditorio Ciudad de Alcobendas

Martes 11 de marzo - 10.15 h (campaña escolar)

MADRID

Centro Cultural Paco Rabal-Palomerías Bajas

Viernes 14 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

Sábado 15 de marzo - 19.00 h (público general)

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

Real Coliseo de Carlos III

Domingo 16 de marzo - 12.30 h (público general)

LIMFJORDSTEATRET

Don Q, ridderen der kæmper for at turde turde

(Don Q, el caballero que lucha por atreverse a atreverse)

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

DIRECCIÓN: Gitta Malling

INTÉRPRETES: Tea Rønne, Kristian Dinesen

ESCENOGRAFÍA: Annika Nilsson

VESTUARIO: Annika Nilsson

ATREZZO: Limfjordsteatret

MÚSICA: Lasse Pop, Kim Fast Jensen

ILUMINACIÓN: Kim Fast Jensen

SONIDO: Kim Fast Jensen

DISEÑO GRÁFICO: Limfjordsteatret

PRODUCCIÓN: Limfjordsteatret

DIRECTOR TÉCNICO: Kim Fast Jensen

Con el apoyo de Kulturstyrelsen Dansk y los ayuntamientos de Morsø y Skive

SOBRE LA COMPAÑÍA

Limfjordsteatret es un teatro regional de Nykøbing Mors, en el norte de Dinamarca. Con gran arraigo local, trabaja en estrecha colaboración con el municipio y a la vez cuenta con el apoyo del Ministerio de Cultura, siendo muy reconocido en todo el país. Cuenta con un teatro propio donde exhibe espectáculos para niños y para adultos. En palabras de la propia compañía, *“nuestras obras, sin texto, buscan que el público ría, lllore, o simplemente se pregunte cosas. Buscamos desafiar al espectador”*. La música es parte importantes de todos los montajes de la compañía y según declaran, *“si el escenario es lo suficiente grande, tocamos en directo”*.

Realizan también un festival de teatro de calle y organizan debates para jóvenes en torno a cuestiones como la inmigración, la integración de las minorías, y los peligros de la sociedad.

A la compañía le gusta indagar en nuevas aspectos de las artes escénicas y para ello cuenta cada año con compañías invitadas, que participan en la programación anual junto con las producciones creadas por ellos mismos.



DANI BARROS

Estamira, beira do mundo (Estamira, al margen del mundo)

País: Brasil

Idioma: portugués (con sobretítulos en español)

Género: teatro

Edad mínima recomendada: 17 años

Franja de edad recomendada: a partir de 17 años

Duración aproximada: 70 minutos

Aforo del espectáculo: 100

Estreno en España

<http://estamirabeiradomundo.tumblr.com/>

"Hay hombres que luchan un día y son buenos. Hay otros que luchan un año y son mejores. Hay quienes luchan muchos años, y son muy buenos. Pero los hay que luchan toda la vida: esos son los imprescindibles."

Bertolt Brecht

Estamira, beira do mundo, es un monólogo dramático, un retrato, un documental, un testimonio personal y artístico interpretado magistralmente por Dani Barros, bajo la dirección de Beatriz Sayad. El montaje es la adaptación realizada a cuatro manos del premiado documental de Marcos Prado (2005) - Dani Barros y Beatriz Sayad han sido las responsables de la dramaturgia- sobre la historia real de Estamira, una mujer esquizofrénica que sobrevivía con lo que encontraba en un vertedero de Río de Janeiro.

Ése fue el origen, pero se trata también de un testimonio muy personal y artístico de Dani Barros, involucrada hasta tal punto en el argumento, que incluyó elementos de su biografía relacionados con su madre, afectada por trastornos mentales. Dani Barros imprime a su interpretación un gran realismo y por ello, el montaje fluctúa entre la vida real y la ficción, y en él se mezclan el dolor y la humanidad. En determinados pasajes, además, tiene la capacidad de arrancarnos una sonrisa.

Estamira, que contiene la capacidad de emocionar del mejor teatro, propone una profunda reflexión sobre el tema de la locura, la marginación, la exclusión social y la pérdida de valores de una sociedad que no integra en su sistema a todos los individuos.

Estamira, beira do mundo se estrenó en 2011 en la Casa de la Cultura Laura Alvim (Río de Janeiro), y supuso un rotundo éxito de crítica y público. Desde entonces, no ha parado de girar por todo el territorio brasileño, representándose tanto en teatros como en festivales, así como en centros psiquiátricos y universidades. Ha obtenido numerosos premios y menciones, como el APTR y el prestigioso Premio Shell de Brasil a la mejor actriz.

MADRID

Teatro Pradillo

Viernes 28 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

Sábado 29 de marzo - 20.00 h (público general)

DANI BARROS

Estamira, beira do mundo (Estamira, al margen del mundo)

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR: Beatriz Sayad, Dani Barros

DIRECCIÓN: Beatriz Sayad

INTÉRPRETES: Dani Barros

ESCENOGRAFÍA: Aurora dos Campos en colaboración con Beatriz Sayad y Dani Barros

VESTUARIO: Juliana Nicolay

MÚSICA: Fabiano Krieger, Lucas Marcier

ILUMINACIÓN: Tomás Ribas

SÓNIDO: Andrea Zeni

DISEÑO GRÁFICO: Cubículo

PRODUCCIÓN: Diálogo da Arte Produções Culturais, Ana Paula Abreu, Renata Blasi

SOBRE LA COMPAÑÍA

Dani Barros se formó como actriz en la Uni-Rio. Trabajó durante 13 años en la ONG Doutores da Alegria, dedicada a ayudar a los niños enfermos en su recuperación con la ayuda del humor y la diversión. Ganadora de varios premios, ha trabajado con prestigiosos directores de teatro y también en el cine. En 2010, junto con el actor Celso André, formó la compañía Momoendas Produções Artísticas, y *Estamira* es su primera gran producción.

Beatriz Sayad trabaja con la compañía de Teatro Sunil de Suiza, con la que ha girado por América Latina, Canadá, Europa y Rusia. Ingresó en la escuela de Jacques Lecoq en Francia y de vuelta en Brasil, se unió a la investigación y a la creación de Balagan Compañía de Teatro. Trabajó en Doutores da Alegria durante 10 años como actriz y coordinadora artística.



CAS PUBLIC

Gold (Oro)

País: Canadá

Idioma: sin palabras

Género: danza

Edad mínima recomendada: 5 años

Franja de edad recomendada: a partir de 5 años

Duración aproximada: 45 minutos

Aforo del espectáculo: 350

Estreno en España

www.caspublic.com

“Una bella introducción a la danza y a la música clásica”.

- François Dufort - Df Danse

La reputada compañía Cas Public vuelve a Teatralia con una nueva creación, *Gold*, que por primera vez firman conjuntamente Hélène Blackburn y Pierre Lecours, y en la que la fuerza de Hélène, directora artística y fundadora de la compañía, se funde con la sensibilidad de su más estrecho colaborador.

Pensada para niños y niñas de a partir de 5 años, *Gold* demuestra una vez más la habilidad que tiene esta compañía para conectar y fascinar a los espectadores más pequeños. En esta ocasión, la compañía revisita uno de las grandes obras maestras de la música clásica: las Variaciones Goldberg de J.S.Bach, en la inimitable grabación de Glenn Gould.

Inspirados en esta famosa pieza, alabada en todo el mundo por su extraordinaria riqueza de formas, armonías, ritmos y sutilezas técnicas; los bailarines crean una enérgica danza movida por la poesía y los efectos de trampantojo. Convirtiendo audazmente objetos cotidianos infantiles y aprovechando su uso lúdico, Cas Public transforma literalmente el escenario en un teatro, en un espacio de confrontación entre lo real y lo imaginario, un juego de escondite que subyugará a grandes y pequeños.

Esta no es una historia con un principio, un desarrollo y un final. Es más bien una serie de imágenes, de cuadros que expresan una idea, una emoción, un sentimiento, un universo; como si fuera un sueño.

Gold se estrenó en Montreal en Noviembre de 2011 y es el sexto trabajo de la compañía destinado a público más joven.

MADRID

Teatros del Canal (Sala Verde)

Viernes 21 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

Sábado 22 de marzo - 18.00 h (público general)

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

DIRECCIÓN: Hélène Blackburn

COREOGRAFÍAS: Hélène Blackburn, Pierre Lecours

INTÉRPRETES: Alexandre Carlos, Sébastien Cossette-Masse, Cai Glover, Merryn Kritzinger, Daphnée Laurendeau, Isabelle Paquette

ESCENOGRAFÍA: Martin Bryson, Hélène Blackburn

VESTUARIO: Daniel Fortin

MUSICA: Jean-Sébastien

ILUMINACIÓN: Andréanne Deschênes

PRODUCCIÓN: Cas Public en coproducción con La Maison des Arts de Laval y L'Agora de la danse

Con el apoyo del Conseil des Arts du Canada y el Conseil des arts et des lettres du Québec

SOBRE LA COMPAÑÍA

Cuando en 1989 Hélène Blackburn crea Cas Public, ya se había labrado una reputación dentro del panorama de la danza contemporánea. Aunque la compañía es el resultado de los esfuerzos de su fundadora, Cas Public está ideada como un punto de encuentro de artistas de disciplinas diversas y con la convicción de que la danza es un proceso de creación colectivo. Blackburn concibe la creación como un acto conjunto y, por esta razón, la compañía refleja sus convicciones e intereses acerca del rol del artista en la sociedad.

En cada nueva creación, Hélène Blackburn y sus colaboradores se esfuerzan por revitalizar el lenguaje, profundizar en los temas y tratarlos con un toque de humor. Como resultado, sus coreografías combinan un intenso esfuerzo físico y un innato sentido del teatro, consiguiendo posicionarse más allá de los códigos establecidos y dar a la debilidad humana una mirada aguda y sensible al mismo tiempo.

A lo largo de los años, Cas Public ha conseguido posicionarse como una de las compañías canadienses de más prestigio en la escena internacional al tiempo que ha seguido muy arraigada en el panorama cultural de Québec, dónde continúa promoviendo la danza contemporánea y contribuyendo a su desarrollo.

En 2001, Cas Public asume el reto de producir también espectáculos para el público más joven y crea el espectáculo *Nous n'irons plus au bois*, obra que ha sido representada en más de 300 ocasiones. Tras este primer éxito la compañía sigue produciendo obras para ese público, que se presentan en salas de reconocido prestigio mundial como la Ópera de la Bastilla de París o la Ópera de Burdeos.

Actualmente, se encuentra inmersa en una coproducción con China, un ambicioso proyecto dirigido a público adulto que abarcará un periodo de 4 años y en el que participarán bailarines y coreógrafos de Cas Public y del país chino.



TEATRO PARAÍSO / THÉÂTRE DE LA GUIMBARDE

Kubik

País: España (País Vasco) - Bélgica

Idioma: español

Género: teatro de objetos

Edad mínima recomendada: 1 año

Franja de edad recomendada: de 1 a 4 años

Duración aproximada: 30 minutos

Aforo del espectáculo: 90

www.teatroparaiso.com / www.laguimbarde.be

“Con Teatro Paraíso, sorpresa tras sorpresa, lo mismo flotas en un banco de nubes que te estrellas directamente en la luna. Es lo mismo porque la carcajada es siempre un colchón a mano, cortado a la medida de quienquiera. Los montajes resultan divertidos y sugerentes”.

- Iñaki Ortubai, El Correo Español

Kubik, premio FETEN 2013 al mejor espectáculo para la primera infancia, es una propuesta de los vascos Teatro Paraíso, realizada en colaboración con los belgas Théâtre de la Guimbarde, dos de las compañías punteras en obras para estas edades. La pieza, dirigida por la belga Charlotte Fallon, se basa en el juego con las imágenes, una línea de trabajo que completa la trilogía iniciada con las obras *En el jardín* y *Kri kra kro*, creadas dentro del proyecto Small Size Big Citizens, una iniciativa de la Unión Europea en la que participan varios países y que pretende acercar el teatro a niños de entre 1 y 6 años.

Con *Kubik*, Teatro Paraíso además quiere dar continuidad al proyecto creativo que en los últimos años ha realizado en torno al teatro, las imágenes y la pequeña infancia y que está siendo objeto de estudio por parte de la Escuela de Magisterio de Vitoria-Gasteiz de la Universidad del País Vasco (EHU-UPV).

Kubik es un juego teatral en el que dos actores proyectan colores, formas y volúmenes para dibujar un universo sensorial sobre el blanco. Juntos, descubren el placer de crear y mirar las imágenes (casas, trenes, un bosque, el mar...) mientras invitan a los pequeños espectadores a viajar, jugar, descubrir, imaginar y soñar. En *Kubik* todo cambia, todo se transforma. Un mundo da paso a otro mundo.

Kubik se estrenó en el marco del Proyecto Bebés del Festival Internacional de Teatro de Vitoria-Gasteiz, en el Teatro Federico García Lorca del Centro Cívico Lakua en 2011.

MADRID

Teatros del Canal (Centro Danza Canal)

Viernes 7 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

Sábado 8 de marzo - 12.30 h (público general)

PINTO

Teatro Municipal Francisco Rabal

Domingo 9 de marzo - 12.30 h (público general)

ALCALÁ DE HENARES

Corral de Comedias

Viernes 14 de marzo - 10.00 h y 11.30 h (campaña escolar)

Sábado 15 de marzo - 18.00 h (público general)

MÓSTOLES

Teatro Villa de Móstoles

Domingo 16 de marzo - 12.00 h - 13.15 h (público general)

TEATRO PARAÍSO / THÉÂTRE DE LA GUIMBARDE

Kubik

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR Rosa A. García, Charlotte Fallon, Marc Cerfontaine

DIRECCIÓN Charlotte Fallon

INTÉRPRETES Rosa A. García, Javier Fernández

ESCENOGRAFÍA Y ATREZZO Lina Variselli

VESTUARIO Françoise Van Thienen

MÚSICA Bingen Mendizabal

DISEÑO DE IMÁGENES Y CREACIÓN DE VÍDEO Marc Cerfontaine

ILUMINACIÓN Y SONIDO Vincent Stevens

PRODUCCIÓN Teatro Paraíso – Teatro de la Guimbarde

SOBRE LA COMPAÑÍA

Teatro Paraíso cuenta con más de 35 años de trayectoria profesional y se define como una compañía internacional que desarrolla un proyecto global de intervención en relación con el teatro, la infancia y la educación artística, y mantiene una acción continuada de generación y formación de público. Es reconocida en el sector como una empresa innovadora en temas, formatos y métodos de trabajo, que ha apostado por la calidad y la mejora continua, estableciendo un compromiso continuado con el público, la sociedad y la profesión.

Teatro Paraíso ha recibido numerosos premios, entre los que destacan el Premio Nacional de las Artes Escénicas a la Infancia y la Juventud 2012, otorgado por el Ministerio de Educación, Cultura y Deportes. La compañía ha recibido otros importantes galardones como Premio FETEN 2002 a su trayectoria artística o el Premio Diputación Foral de Álava 2001, que reconoció su contribución al desarrollo del teatro para público infantil y juvenil. En la edición XVI de Teatralia participó con el espectáculo *Vuela si puedes*, espectáculo que fue avalado por el Ministerio por su dramaturgia comprometida y rigurosa con el público infantil.

La compañía ha realizado el proyecto educacional El Teatro llega a la Escuela, dirige la sección Proyecto Bebés del Festival Internacional de Vitoria-Gasteiz y gestiona la sala Beñat-Etxepare y el Espacio Kunarte, ambos en Vitoria-Gasteiz.

La compañía realiza sus propios espectáculos y coproduce con otras formaciones europeas, como es el caso de su colaboración con Théâtre de La Guimbarde en *Kubik*.

Théâtre de La Guimbarde nace en 1973 con el objetivo de promover la relación de los niños con el teatro como espectadores y también como actores. Las más de 70 creaciones de la compañía nacen del deseo de ayudar a los niños a entender mejor la sociedad en la que viven. Además, se ha especializado en las producciones para los más pequeños (0 a 3 años), organizando en Charleroi (Bélgica) desde el año 2000 uno de los festivales internacionales más reconocidos para bebés, El arte y los niños pequeños.



MARCEL GROS

La gran A...ventura

País: España (Cataluña)

Idioma: español

Género: clown

Edad mínima recomendada: 4 años

Franja de edad recomendada: a partir de 4 años

Duración aproximada: 60 minutos

Aforo del espectáculo: sin máximo

Estreno en Madrid

www.marcelgros.com

"La gran A...ventura", de Marcel Gros, es inconmensurable, casi perfecto. Un enorme payaso con un intensísimo trabajo..."

-El Mundo del espectáculo Teatral

La Gran A...ventura (Historia de un payaso) es, en palabras de su creador e intérprete, Marcel Gros, "un espectáculo multicómico y minimedia indicado única y exclusivamente para todo el mundo". Con su estilo particular, lleno de juegos de palabras y matices poéticos, el artista nos propone con este montaje una celebración de sus 30 años de profesión y una visita guiada a través de su universo, plagado de humor e ingenio para hacer reír y pensar: un imaginario que el artista ha forjado a través de las más de doce obras que ha creado, como *Fenomenal*, *Giralluna*, *Inventari*, *Standby* o *Vibracions*.

Con un lenguaje propio acumulado en la experiencia de tres décadas en todo tipo de escenarios y 20 de actuar en solitario, invita al público a presenciar una serie de actuaciones estelares: la de un papel plateado, un cubo de basura, un viaje a bordo de una A mayúscula, la camisa de papá, mimo, faquirismo, etc.

La Gran A...ventura se estrenó en febrero del 2012 en el Teatro Jovellanos de Gijón. Desde entonces ha estado de gira por varias ciudades españolas y ha recibido, además del apoyo de público y crítica, el Premio al Mejor Espectáculo de 2012 de Castilla La Mancha.

LEGANÉS

Teatro José Monleón

Viernes 7 de marzo - 18.30 h (público general)

ALCORCÓN

Teatro Municipal Buero Vallejo

Sábado 9 de marzo - 12.00 h (público general)

VILLANUEVA DE LA CAÑADA

Centro Cultural La Despernada

Viernes 14 de marzo - 18.00 h (público general)

TORRELODONES

Teatro Bulevar

Sábado 15 de marzo - 18.00 h (público general)

MAJADAHONDA

Casa de la Cultura Carmen Conde

Domingo 16 de marzo - 12.00 h (público general)

SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES

Teatro Auditorio Municipal Adolfo Marsillach

Domingo 16 de marzo - 18.00 h (público general)

TRES CANTOS

Teatro Municipal

Domingo 23 de marzo - 17.00 h (público general)

BOADILLA DEL MONTE

Auditorio Municipal

Sábado 29 de marzo - 18.00 h (público general)

MADRID

Teatros del Canal (Sala Verde)

Domingo 30 de marzo - 12.00 h (público general) - *función con intérprete de lengua de signos española*

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

Real Coliseo de Carlos III

Domingo 30 de marzo - 18.00 h (público general)

MARCEL GROS

La gran A...ventura

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR: Marcelino Gros

DIRECCIÓN: Marcel Gros

INTÉRPRETES: Marcel Gros

ESCENOGRAFÍA: MA A MA

VESTUARIO: Marcel Gros

CREACIÓN MUSICAL: M DU MIDI

ILUMINACIÓN: Pere Montoro

SONIDO: Maite Orriols

PRODUCCIÓN: Marcel Gros

SOBRE LA COMPAÑÍA

Marcel Gros (Manresa 1957) es clown, bufón y showman, entre otras cosas. Entra en contacto con el mundo del espectáculo a través de formaciones musicales y de teatro de calle como la Orquesta Mandarina y grupo de teatro El Setrill. En 1984 crea, junto con Atilà Puig y Jordi Girabal, Teatre Mòbil.

A raíz de un seminario en Roma con Willy Colombaioni, toma contacto con técnicas de circo y, sobre todo, descubre su vocación de payaso, lo que le lleva a profundizar en técnicas de *clown* de la mano de Pierre Byland y Philippe Gaullier.

En 1991 empieza su andadura en solitario. Estar solo en el escenario le permite una libertad de creación que, sin perder la esencia del payaso, logra la ironía de un bufón y el contacto con el público de un showman. Su producción es amplia y siempre dirigida a todos los públicos. También cuenta con repertorio dirigido a un público más adulto como *Mejores Momentos*, *Standby* (Premio al Mejor espectáculo de sala en la Feria de Teatro de Tárrega 2000) o *Vibraciones*.

Ha trabajado en televisión como colaborador semanal en Paral·lel (TV3 - 1998-99) y Cosas que Importan (TVE 1999-2000); ha sido profesor de cursos monográficos sobre teatro; miembro de CIATRE (Asociación de Compañías de Teatro Profesional de Cataluña) y Miembro de TTP (Asociación profesional de teatro para todos los públicos).

Marcel Gros es un personaje tierno, irónico, positivo y a la vez crítico, soñador y poético: un fértil inventor de ingenios muy divertidos.



THALASSIA

La grande foresta (El gran bosque)

País: Italia

Idioma: español

Género: teatro

Edad mínima recomendada: 8 años

Franja de edad recomendada: de 8 a 12 años

Duración aproximada: 60 minutos

Aforo del espectáculo: 110

Estreno en España

www.cooperativa-thalassia.it

"He estado muy ocupado toda mi vida tratando de no perderla, de tener algo de tiempo para morir".

- William Faulkner, Big Woods (El gran bosque)

La Grande Foresta es un espectáculo inspirado en el libro homónimo escrito por Luigi D'Elia (también intérprete del montaje) y Francesco Niccolini. Es un bello relato sustentado sobre tres piezas: el buen hacer de un único actor sobre el escenario, una mesa que esconde objetos que ilustran la acción y una potente historia en torno a la relación de un niño y su abuelo con el bosque, la caza y un lobo.

Durante el espectáculo, Luigi D'Elia construye sobre una larga mesa, no solo con palabras, sino con madera y hojas de papel, la historia de la educación, el paso de la edad infantil al mundo adulto de un niño que vive en un pequeño país con su abuelo y cuya vida transcurre entre la escuela, la casa y el bosque. Todo lo hace corriendo, quiere crecer rápidamente y convertirse en un cazador como su abuelo. Pero el anciano le invita a la calma, a descubrir el bosque y sus reglas, explicándole cómo en el mundo existe una armonía que no puede ser interrumpida.

La conmovedora narración de D'Elia se funde con la atmósfera encantada del espectáculo. El uso de los objetos pone el acento en lo emocional y en la ternura, caracteres que se van perdiendo en *"un mundo que está abandonando el contacto con la belleza de la creación"*, en palabras del crítico italiano Mario Bianchi.

Francesco Niccolini y Luigi D'Elia ya escribieron juntos *Historia de amor y árboles*, relato en el que nos transportaban a una árida montaña francesa donde un hombre plantaba árboles. Ahora nos traen esta pieza que navega entre el teatro y el bosque y que apuesta con contundencia por el cuidado de los árboles. El espectáculo forma parte del proyecto de reforestación *Un bosco in paradiso* (Un bosque en el paraíso).

La Grande Foresta se estrenó en mayo de 2012 dentro del Festival de la Infancia de Bari (Italia) y fue premiado con el Premio Eolo 2013 al mejor espectáculo teatral.

MADRID

Teatro Pradillo

* Viernes 7 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

* Sábado 8 de marzo - 18.00 h (público general)

* *Sesiones con intérprete de lengua de signos española*

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

Real Coliseo de Carlos III

Domingo 9 de marzo - 12.30 h (público general)

LA CABRERA

Centro Comarcal de Humanidades Cardenal

Gonzaga Sierra Norte

Martes 11 de marzo - 10.00 h y 11.30 h (campaña

escolar)

ALCALÁ DE HENARES

Corral de Comedias

Miércoles 12 de marzo - 11.30 h (campaña escolar)

LEGANÉS

Teatro Gurdulú

Viernes 14 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

Sábado 15 de marzo - 18.00 h (público general)

MECO

Centro Cultural Antonio Llorente

Lunes 17 de marzo - 10.00 h y 12.00 h (campaña escolar)

THALASSIA

La grande foresta (El gran bosque)

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR Francesco Niccolini, Luigi D'Elia

DIRECCIÓN Francesco Niccolini

TRADUCCIÓN Raquel Llopis Sanchis

INTÉRPRETES Luigi D'Elia

ESCENOGRAFÍA Luigi D'Elia

MÚSICA Alessandra Manti

ILUMINACIÓN Paolo Mongelli

PRODUCCIÓN Thalassia

Con el apoyo del proyecto "Internazionalizzazione della scena", encargado por la región de Puglia del Teatro Pubblico Pugliese

SOBRE LA COMPAÑÍA

La cooperativa Thalassia (Brindisi, Italia, 2001) nace con el propósito de promover y enseñar todo aquello que contribuya a vivir mejor sobre el planeta Tierra. Nace de la positiva experiencia de gestión de la reserva natural marina de Torre Guaceto (Brindisi, Italia) y hoy es una cooperativa que se ocupa profesionalmente a escala nacional e internacional de la educación medioambiental, del teatro comprometido con la naturaleza y del ecoturismo.

Luigi D'Elia (Brindisi, 1976) es un artista y educador ambiental, que escribe historias que suceden junto al mar o en el bosque. Recopila juguetes y madera traídos por las olas en la playa y, con todos esos objetos ha creado una colección de temática marina. Ha expuesto en numerosas exposiciones individuales y colectivas en su región. D'Elia siempre está inmerso en la búsqueda de nuevos lenguajes, en particular, de la posibilidad de un encuentro entre la educación ambiental y el teatro.

Francesco Niccolini (Arezzo, 1965), licenciado en Historia de las Artes Escénicas de la Universidad de Florencia, es dramaturgo, guionista, y director. Ha escrito numerosos textos para obras, consiguiendo varios premios, el último con La Grande Foresta (premio Eolo 2013 al mejor texto nuevo).



MAGDA LABARGA

Mano a mano

País: España (Comunidad de Madrid)

Idioma: español y lengua de signos

Género: teatro

Edad mínima recomendada: 3 años

Franja de edad recomendada: a partir de 3 años

Duración aproximada: 60 minutos

Aforo del espectáculo: 200 / 500

<http://magdalenalabarga.wordpress.com/>

“Hay algo mágico en que alguien, subido a un escenario, sea capaz de crear imágenes tan potentes que trasladen, a quien le acompaña absorto sentado en su butaca, a distintos lugares y realidades muy lejos de ese espacio compartido durante un rato”.

- Luzma G. Piqueres - hoyenlacity.com

Mano a Mano es un cuentacuentos que podrán disfrutar y entender, por igual, niños sordos y oyentes. En el espectáculo se cuentan historias con lengua de signos y oralmente, narradas a dos bandas entre un actor sordo y una actriz oyente. Se habla sobre la diferencia, sobre cómo todos somos iguales en eso de ser diferentes.

Mano a Mano es un espectáculo infantil accesible estrenado en mayo de 2013 dentro del Festival Una Mirada Diferente del CDN (Centro Dramático Nacional), que apuesta por la inclusión de personas con discapacidad y por el valor pedagógico de la cultura. En esta obra los niños sordos disfrutaban del teatro como el resto de los niños, pero no aislados, sino junto a ellos. Y es una oportunidad para que el resto de niños descubra que hay personas que se comunican de manera diferente.

Mano a Mano es una producción de Primera Toma, CDN y Teatro Accesible, comprometidos desde hace años con la accesibilidad en la cultura para las personas con discapacidad.

ARANJUEZ

La Nave de Cambaleo

Domingo 9 de marzo - 18.00 h (público general)

Lunes 10 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

ARGANDA DEL REY

Auditorio Monserrat Caballé

Domingo 16 de marzo - 12.30 h (público general)

MECO

Centro Cultural Antonio Llorente

Martes 18 de marzo - 10.00 h y 12.00 h (campaña escolar)

PINTO

Teatro Municipal Francisco Rabal

Domingo 23 de marzo - 12.30 h (público general)

SAN FERNANDO DE HENARES

Teatro Federico García Lorca

Domingo 23 de marzo - 18.00 h (público general)

SERRANILLOS DEL VALLE

Teatro Municipal Manuel Mayo

Jueves 27 de marzo - 10.00 h y 12.00 h (campaña escolar)

MAGDA LABARGA

Mano a mano

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR Magda Labarga

DIRECCIÓN Eugenia Manzanera

INTÉRPRETES Magda Labarga y Christian Gordo

VESTUARIO Hoertonn Faverzani

INTÉRPRETE LENGUA DE SIGNOS Montse García Grados

ILUMINACIÓN Juanjo Llorens

PRODUCCIÓN Inés Enciso

Una coproducción de Primera Toma, Aptent y CDN

SOBRE LA COMPAÑÍA

La Compañía Teatral Primera Toma nace en 2013 con la idea de producir espectáculos para niños y jóvenes en los que se aborden temas que les sensibilicen con situaciones actuales y que favorezca la inclusión de los colectivos más desfavorecidos a través y en la cultura.

Gracias a esta manera de entender la cultura, el CDN decidió encargarle la creación de un espectáculo para público familiar, dentro de su Festival Una Mirada Diferente, que abordase directamente el tema de la discapacidad. En junio de 2013 se estrenó esta producción en el Teatro Valle Inclán y, gracias a su éxito, el Museo del Prado encargó un proyecto de similares características que se estrenará en mayo de 2014.

La compañía ha creado también este año la Joven Compañía de Primera Toma, integrada por actores jóvenes de su escuela de formación en colaboración con actores profesionales y que ya están trabajando en su primer montaje.

Magda Labarga, actriz y dramaturga de *Mano a Mano*, es narradora oral desde 1992. Formó parte del grupo Palique, que fundó junto a Marisa Amado, hasta 2011. Ha recorrido media España, medio Perú, y partes de Portugal, Cuba, México, Colombia, Argentina y Chile contando historias para niños de 0 a 100 años. Desde 2000 dirige espectáculos para diferentes públicos y ha trabajado como actriz en numerosos montajes teatrales. Ha recibido numerosos premios entre los que se encuentran el Premio SGAE de Teatro Infantil y Juvenil 2009 por la obra *Lejos*, el Premio Chamán Ciudad de Madrid 1994 por su labor artística como narradora oral y el Ojo Crítico II Milenio 1993 como miembro del equipo de Cuarta Pared.

En el escenario le acompaña Christian Gordo, actor, bailarín, mago y clown. La directora, Eugenia Manzanera, posee una larga trayectoria en la creación de espectáculos para público infantil y juvenil, y tiene la habilidad de encontrar la manera de contar historias de manera que guste por igual a pequeños y a mayores.



LA GÜASA COMPAÑÍA DE CIRCO-TEATRO

Mobil

País: España (Andalucía)

Idioma: sin palabras

Género: circo - malabares

Edad mínima recomendada: 4 años

Franja de edad recomendada: a partir de 4 años

Duración aproximada: 50 minutos

Aforo del espectáculo: 400

Estreno en la Comunidad de Madrid

www.laguasacircoteatro.com

“El día peor empleado es aquél en el que no se ha reído”.

- Nicolás Chamfort

Mobil es un espectáculo de circo-teatro íntimo y sin texto, que cuenta la historia de un hombre sencillo y una máquina compleja. Mezcla de fragilidad, desequilibrio y tensión, el montaje es una visión imaginativa de cómo conseguir las cosas, la expresión del deseo de experimentar, entretenerse por el camino y disfrutar jugando. Una evasión a un mundo donde perderse sigue siendo la mejor manera de encontrarse.

El interés por el ritmo, la expresividad, los malabares, los mecanismos y el movimiento es la base y el punto de partida de este trabajo. La escenografía juega un papel fundamental en este montaje, realizada en un 90% con materiales reciclados, predominando la madera y el hierro. Nos encontraremos con ruedas de bicicletas funcionando a modo de polea, un listón de cama haciendo de catapulta o coladores de cocina reconvertidos en cestillas. La escenografía está viva, llena de mecanismos que reaccionan en cadena, generando diferentes sonidos y ritmos, además de una gran expectación entre el público.

Mobil se estrenó en UMORE AZOKA – Feria de Artistas Callejeros de Leioa (Vizcaya) en 2013.

LA CABRERA

Centro Comarcal de Humanidades Cardenal Gonzaga Sierra Norte

Jueves 13 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

Viernes 14 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

FUENLABRADA

Teatro Tomás y Valiente

Domingo 16 de marzo - 18.00 h (público general)

MAJADAHONDA

Casa de la Cultura Carmen Conde

Domingo 23 de marzo - 12.00 h (público general)

LEGANÉS

Centro Cívico Rigoberta Menchú

Viernes 28 de marzo - 18.30 h (público general)

LA GÜASA COMPAÑÍA DE CIRCO-TEATRO

Mobil

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR: La Güasa compañía de circo-teatro

DIRECCIÓN: Pepa Gil

INTÉRPRETES: Jose Luis Ruiz Alonso (el Belga)

ESCENOGRAFÍA: Adrien Batiot y Jose Luis Ruiz Alonso (el Belga)

ILUMINACIÓN: Rafael Díaz Ramírez

DISEÑO GRÁFICO: Pedro Peinado

PRODUCCIÓN: La Güasa compañía de circo-teatro

SOBRE LA COMPAÑÍA

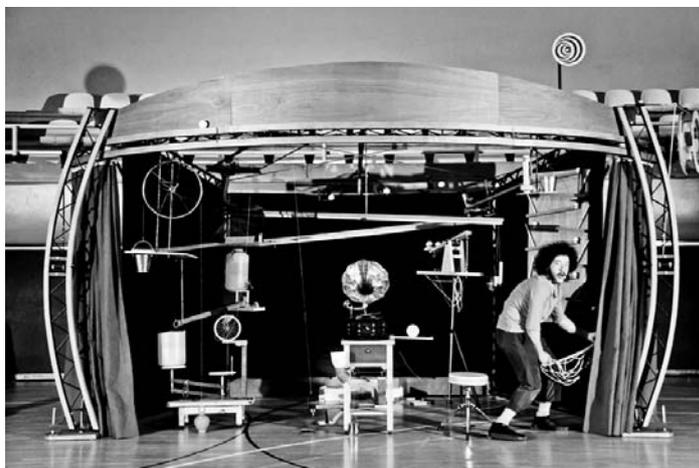
La historia de esta compañía comienza en Japón. Es allí donde Pepa Gil y José Luis Ruiz Alonso (el Belga) se conocen y comienzan a pensar en la posibilidad de fusionar en un espectáculo sus saberes y experiencias. Con este propósito en mente, fundan en 2005 La Güasa compañía de Circo-Teatro, cuyos pilares fundamentales han sido la recuperación de la calle como espacio escénico y la comunicación directa con el público.

Desde sus inicios, el anhelo de esta compañía ha sido el de comunicarse con cuanta más gente mejor y por eso decide crear espectáculos que funcionen tanto en calle como en sala. El humor constituye una de sus principales vías de expresión y la clave fundamental de sus espectáculos.

Su primer trabajo, *Ni contigo ni sin ti*, es un espectáculo en clave de humor, de pequeño formato, con el que recorren diferentes plazas y festivales. Tras esta primera producción, que consolida a la compañía, se vuelcan en la producción de nuevas actividades y puestas en escena, entre las que cabe destacar *Juegos de habilidad e ingenio*, *De mano a mano* y *La Petite Band*.

Pepa Gil es actriz y cantante y ha trabajado en Reino Unido, Francia y Japón. Ha liderado diferentes bandas de música, que han ido desde cuartetos de Blues o Jazz hasta orquestas. Formó parte de la compañía internacional de danza, teatro, música y percusión Mayumana (2003 a 2004).

José Luis Ruiz es malabarista autodidacta que ha recibido clases de maestros como Iris (Cirque Plume), Victor Kee (Cirque du Soleil) o Vincent Bruel (Cia Vis a Vis). Ha colaborado en numerosos espectáculos de calle y siempre ha compatibilizado su trabajo de artista con el de docente (actualmente es profesor de malabares en la escuela de circo CAU de Granada).



TEATRO DE MARIONETAS DO PORTO

Pelos Cabelos

País: Portugal

Idioma: español

Género: teatro de marionetas

Edad mínima recomendada: 4 años

Franja de edad recomendada: a partir de 4 años

Duración aproximada: 40 minutos

Aforo del espectáculo: 350

Estreno en España

www.marionetasdoporto.pt

“Actores e hilos dan movimiento y alma a las marionetas, en una pieza donde el humor y el absurdo se funden para ofrecer una experiencia mágica con muñecos”.

- Susana Silva Oliveira – Visão – Sete Norte

Tomando como inspiración la serie de ilustraciones Pelos Cabelos del artista portugués João Vaz de Carvalho, el Teatro de Marionetas do Porto crea un espectáculo habitado por personajes inusuales, de mirada ausente e hipnotizada, donde el humor y el absurdo se combinan para dar lugar a una obra repleta de marionetas y de vídeos en 3D.

Es la segunda vez que la compañía trabaja sobre el trabajo de Vaz de Carvalho. La primera vez, en 2009, dio como resultado *Cinderela*, aunque la manera de abordar el trabajo fue diferente. En aquella ocasión, los diseños nacieron después de la historia, y con *Pelos Cabelos*, las ilustraciones ya existían antes del nacimiento del montaje; de hecho, estuvieron expuestas en el museo que Teatro de Marionetas do Porto abrió en febrero de 2013.

En *Pelos Cabelos*, actores y marionetas habitan un lugar en alguna parte, donde hay historias de pelos que nunca se cortan, creando lazos, enlaces, enredos y muchas más relaciones. Teatro de Marionetas do Porto da un paso más allá en este montaje y ahora sus marionetas surgen en tres dimensiones y se mueven con mecanismos, lo que les permiten hacer muchas más cosas.

Pelos Cabelos se estrenó en el Festival Internacional de Marionetas do Porto en noviembre de 2013.

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL

Real Coliseo de Carlos III

Viernes 7 de marzo - 10.30 (campaña escolar)

Viernes 7 de marzo - (público general) INAUGURACIÓN DEL FESTIVAL

TEATRO DE MARIONETAS DO PORTO

Pelos Cabelos

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

DIRECCIÓN: Isabel Barros

INTÉRPRETES: Edgard Fernandes, Rui Queiróz de Matos

ESCENOGRAFÍA: Isabel Barros

CREACION MUSICAL: Colectivo HUSMA

ILUMINACIÓN: Claudia Valente

TEXTOS: Isabel Barros, Edgard Fernandes y Rui Queiroz de Matos

MARIONETAS: Sandra Neves, a partir de ilustraciones de João Vas de Carvalho

PRODUCCIÓN: Sofia Carvalho

Con el apoyo de SEC / DGArtes

SOBRE LA COMPAÑÍA

La compañía Teatro de Marionetas do Porto fue creada en 1988 y desde entonces ha producido más de 30 espectáculos. En sus inicios, el trabajo de la compañía se centró en la investigación del patrimonio del teatro popular portugués y en este sentido sus obras versaban sobre los cantos y las prácticas teatrales del norte del país. Es el caso de la obra *Teatro Dom Roberto*, que se ha respresentado en más de mil ocasiones.

En la década de los 90, la compañía cambia de registro e inicia un estilo de obras más experimental y dota a sus marionetas de un aspecto menos convencional, y a sus representaciones de un lenguaje más poético. Artes visuales, música y danza contemporánea pasan a formar parte esencial de sus puestas en escena.

El grupo, de gran prestigio internacional, ha participado en numerosos festivales como Tiritimundi, el Festival de L'Humour de La Chaux-de-Fonds (Suiza) o el International Festival de Jerusalén (Israel).

En la actualidad, la actividad de la compañía se divide entre las representaciones en el Teatro do Belomonte, su propio teatro ubicado en el centro de Oporto, y una intensa labor teatral en Portugal y el extranjero.

El año pasado la compañía abrió el Museo de Marionetas do Porto, coincidiendo con el 25 aniversario del grupo. Cumplían, además, uno de los sueños del fundador, João Paulo Seara Cardoso.



COMPANYIA D'ESPECTACLES PA SUCAT

Pulgarcito

País: España (Cataluña)

Idioma: español

Género: teatro de títeres

Edad mínima recomendada: 7 años

Franja de edad recomendada: a partir de 7 años

Duración aproximada: 65 minutos

Aforo del espectáculo: 350

Estreno en la Comunidad de Madrid

www.pasucat.cat

“La utilización de las luces y las sombras a través de la linterna mágica engrandecen la propuesta de Graells sobre el archiconocido cuento de Pulgarcito”.

- El Crisol de Ciudad Real

Lenguaje gestual, música en directo, sombras chinas, marionetas y proyecciones audiovisuales componen el montaje de *Pulgarcito*, un espectáculo marcadamente contemporáneo estrenado en el Teatre Nacional de Catalunya. Esta adaptación del famoso cuento de Perrault otorga protagonismo a la música original compuesta para la ocasión, que subraya la acción y las emociones de los personajes, que se expresan sin palabras.

Unos “linternistas” de finales del siglo XVIII (oficio que consiste en proyectar imágenes en una pequeña pantalla utilizando la luz y diminutas siluetas recortadas), explican la historia de Pulgarcito, un niño abandonado por sus padres en el bosque junto a sus seis hermanos. El ingenio y el instinto de supervivencia del muchacho le hacen luchar contra un destino fatal que le ha conducido a la casa de un malvado ogro.

En palabras del director, Lluís Graells, su versión pretende que los niños “*pasen miedo*” y subraya dos ideas del cuento: “*qué pasa cuando la familia que te toca no te quiere y que pasa con los ogros, que, por supuesto, existen*”.

Pulgarcito fue galardonado con el Premio al Mejor Espectáculo Infantil en el Certamen Internacional de Barroco Infantil del Festival de Teatro Clásico de Almagro 2012.

ALCALÁ DE HENARES

Teatro Salón Cervantes

Martes 18 de marzo - 11.30 h (campaña escolar)

Miércoles 19 de marzo - 11.30 h (campaña escolar)

MADRID

Centro Cultural Paco Rabal-Palomeras Bajas

Viernes 21 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

Sábado 22 de marzo - 19.00 h (público general)

COMPANYIA D'ESPECTACLES PA SUCAT

Pulgarcito

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR: Charles Perrault

DIRECCIÓN: Lluís Graells Montserrat

INTÉRPRETES: Dolors Sans, Eudald Ferré, Pep Boada

ESCENOGRAFÍA, MARIONETAS Y ATREZZO: Eudald Ferré

VESTUARIO: Eudald Ferré

CREACIÓN MUSICAL: Jesús Rodríguez Picó

DIRECCIÓN MUSICAL: Marc Moncusí

ILUMINACIÓN: Xavier Sala

DISEÑO GRÁFICO: Debonatinta

PRODUCCIÓN: Jordi Cartanyà Benet

Con el apoyo de ICIC y Festes Decennals 2011 y el patrocinio de TNC e Institut Ramon Llull

SOBRE LA COMPAÑÍA

La Companya d'Espectacles Pa Sucat nace en 1986 y en la actualidad es una cooperativa donde socios y colaboradores desarrollan tareas de creación, producción, construcción y puesta en escena de sus espectáculos. Los montajes teatrales de la compañía se centran en el teatro de títeres y en el teatro de animación, donde la música en vivo y la creación propia, así como la utilización de elementos fantásticos, son una constante.

Es destacable el trabajo de Pa Sucat, tanto en la técnica de construcción como de manipulación del títere tradicional catalán, y actualmente es una de las pocas compañías que utilizan este tipo de muñeco en sus montajes teatrales. En sus espectáculos utilizan diversas técnicas de manipulación como el títere de guante tradicional catalán, títere de guante lionés y títere de varilla.

Desde el año 1997, la compañía ha participado en numerosos festivales internacionales como el Meeting Internazionale Artigiani Artista (Italia), el Festival de Marionetas Asia Europa de Bangkok (Tailandia) o el Festival Internacional de Teatre Visual i de Títeres de Barcelona.

Pa Sucat es miembro fundacional de la Asociación Profesional de Teatro para Todos los Públicos (TTP), de l'Associació de Músics i Animadors Professionals d'Espectacles Infantils (A.M.A.P.E.I) y de la Unión Internacional de Marionetistas (U.N.I.M.A.).



PURO GRUPO TEATRO

ROMEO Y JULIETA, una obra en construcción

País: Argentina

Idioma: español

Género: teatro - humor

Edad mínima recomendada: 8 años

Franja de edad recomendada: a partir de 8 años

Duración aproximada: 55 minutos

Aforo del espectáculo: 500

Estreno en la Comunidad de Madrid

www.purogrupo.com

“Crear un espectador que pueda discernir, es crear un espectador libre”.

Bertol Brecht

Romeo y Julieta, una obra en construcción cuenta la historia de un grupo de 25 actores argentinos que representan a su país en uno de los festivales de teatro más importantes de toda América. El evento tiene lugar en un plató de televisión y en directo para todos los países del continente. Dos actores se enfrentan al reto de tener que representar solos un montaje previsto para 40 intérpretes porque sus compañeros, con el vestuario y atrezzo, se han quedado tirados en la carretera por una avería del bus que los transportaba. A partir de ahí se suceden momentos divertidos resultado de las ingeniosas soluciones que ambos intérpretes pondrán en marcha para lograr representar la obra.

El montaje se alzó en el pasado Festival de Teatro de Almagro con el premio al mejor montaje del II certamen Barroco Infantil, destacando el jurado el excelente trabajo actoral, su excelente comunicación con el público, la ingeniosa construcción del vestuario, la imaginación para procurar que los objetos cobren la vida necesaria, el humor en el texto y la lógica alternativa defendida por dos payasos.

Mónica Spada, actriz del montaje, explica que en esta versión se han respetado los conflictos fundamentales del clásico de Shakespeare pero teniendo en cuenta la realidad de estos dos actores. *“Es una realidad muy argentina, donde solemos resolver las cosas con lo que hay, fruto de las eternas crisis, agudizando siempre la creatividad”.* Pablo Di Felice, actor, director y autor de la obra, enumera las diferentes lecturas que tiene la obra. *“Con los niños funciona mejor lo que es el clown, las caídas, los golpes. Los adolescentes, al conocer la obra, disfrutaban mucho de la trama, de cómo estos dos actores resuelven las situaciones, cómo arman el balcón o una iglesia y entran en el código del juego inmediatamente. Se sienten muy identificados. Al adulto intentamos engancharle sin que los pequeños pierdan el hilo de la historia”.*

GETAFE

Teatro Auditorio Federico García Lorca

Domingo 23 de marzo - 19.00 h (público general)

MADRID

Centro Cultural Paco Rabal-Palomerías Bajas

Jueves 27 de marzo - 10.30 h (campaña escolar)

Sábado 29 de marzo - 19.00 h (público general) – *sesión con audiodescripción para personas con discapacidad visual*

TORRELODONES

Teatro Bulevar

Viernes 28 de marzo - 20.00 h (público general)

MÓSTOLES

Teatro Villa de Móstoles

Domingo 30 de marzo - 12.30 h (público general)

PURO GRUPO TEATRO

ROMEO Y JULIETA, una obra en construcción

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR Pablo Di Felice

DIRECCIÓN Pablo Di Felice

INTÉRPRETES Monica Spada, Pablo Di Felice

ESCENOGRAFÍA, ATREZZO Y VESTUARIO Puro Grupo

ILUMINACIÓN Pablo Di Felice

DISEÑO GRÁFICO Web Design

PRODUCCIÓN Puro Grupo Teatro

SOBRE LA COMPAÑÍA

Puro Grupo Teatro (Argentina) surge de la necesidad de un grupo de actores de encontrar un lenguaje propio, dentro de los muy extensos límites del teatro, que les otorgue su seña de identidad. No se ponen límites y trabajan abiertos a otras disciplinas como la danza, el canto, la expresión corporal y la acrobacia.

Otro de sus objetivos es la investigación teatral como fuente de crecimiento corporativo y personal y cada una de sus producciones es objeto de un profundo estudio antes de su representación. En palabras de la compañía, *“en definitiva, a lo que apuntamos, es a actuar frente a espectadores que puedan elegir lo que quieran ver, para ello trabajamos, porque creemos que el rol espectador se construye viendo, debatiendo, y discerniendo”*.

La producción de Puro Grupo es amplia y ha sido representada en numerosos festivales y teatros de Argentina y otras ciudades de Sudamérica y EEUU. Además, ha colaborado con eventos como La Noche de los Teatros y la Feria del Libro de Buenos Aires, y con instituciones del país como el Instituto Nacional de Teatro y el Gobierno. Sus obras han sido premiadas en numerosas ocasiones.



BAMBALINA TEATRE PRACTICABLE

Ulises

País: España (Comunidad Valenciana)

Idioma: sin palabras

Género: títeres y objetos

Edad mínima recomendada: 6 años

Franja de edad recomendada: de 6 a 11 años

Duración aproximada: 55 minutos

Aforo del espectáculo: 160

www.bambalina.es

“Le hemos pedido a Ulises que nos deje seguirle en la búsqueda de su Ítaca, esperando con ello encontrar también la nuestra”.

- Bambalina Teatre

La compañía valenciana Bambalina Teatre Practicable presenta *Ulises*, una versión mediterránea, alegre y marinera de las aventuras de este gran héroe griego en su búsqueda de la misteriosa Ítaca.

Los dioses griegos moraban la cima del monte Olimpo y gobernaban sobre los seres humanos. Sin embargo, algunos hombres se atrevieron a desafiar sus caprichos y fueron víctimas de su ira. Es el caso de Ulises, que dejó ciego al cíclope Polifemo, hijo del dios Poseidón. Ulises fue castigado por el Dios del Mar a vagar sin rumbo durante años por el Mediterráneo, siempre en busca de su hogar, Ítaca. La historia de Ulises es la historia del viaje como metáfora de la vida, de la lucha contra las dificultades y la forma de resolverlas.

Los actores de Bambalina Teatre son dioses de un tablero donde mueven las acciones del héroe griego en un viaje lleno de peripecias únicas, de estrategias que te llenan de experiencias y de juegos compartidos.

En palabras de la compañía, *“retomar Ulises supone hablar de nosotros mismos y de los que nos rodean. Tal vez corramos descalzos por la playa como antes o tal vez juguemos a la Play Station con Ulises, pero lo importante es no echar amarras, sino buscar compañeros en la travesía para que la aventura resulte excitante, y este nuevo Ulises nos ofrece una nueva oportunidad para ello”.*

Ulises se estrenó en 2011 en el Teatro de la Plaça (Silla, Valencia).

MADRID

La Casa Encendida

Sábado 8 de marzo - 12.00 h (público general)

Domingo 9 de marzo - 12.00 h (público general)

BAMBALINA TEATRE PRACTICABLE

Ulises

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR: Jaume Policarpo

DIRECCIÓN: Ramón Moreno

INTÉRPRETES: David Durán, Carlos García, Luís M. Romaguera

ESCENOGRAFÍA: Jaume Policarpo

CREACIÓN y DIRECCIÓN MUSICAL: Albert Sanz

ILUMINACIÓN: Víctor Antón

DISEÑO GRÁFICO: Espacio Paco Bascuñán 2010

PRODUCCIÓN: Bambalina Teatre Practicable

Con el apoyo del INAEM

SOBRE LA COMPAÑÍA

Bambalina irrumpe en la escena valenciana en 1981 y dirige su mirada hacia una modalidad tan singular como el teatro de títeres. En su afán por regenerar y dignificar esta modalidad artística crean la Mostra de Titelles a la Vall d'Albaida (1985) y el Museo Internacional de Títeres de Albaida (1997), dos iniciativas que han significado un revulsivo cultural en la zona y se han convertido en un punto de referencia internacional.

A partir de 1990, Bambalina se establece en Valencia y empieza a colaborar con creadores como Carles Alfaro, Joaquín Hinojosa o Ramón Moreno.

La compañía mantiene una presencia continuada en las principales ciudades del país y en buena parte de los festivales europeos. A partir del año 2000 la compañía asume proyectos de mayor envergadura. Empieza a coproducir con la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales y el Instituto Valenciano de la Música. Más tarde firma convenios de exhibición con el Instituto Cervantes y Aecid (Agencia Española de Cooperación Internacional) que les llevan a realizar giras por Canadá, Estados Unidos, América Central, América del Sur, África y el Este Asiático. En 2005 Bambalina culmina este proceso de expansión realizando *Ubú*, una coproducción de gran formato para la Nave de Sagunto.

Bambalina siempre ha destacado por la vocación interdisciplinar de sus espectáculos y por usar un lenguaje teatral en sintonía con las dramaturgias más contemporáneas. La compañía ha puesto en escena algunos títulos emblemáticos del repertorio literario y musical universal como *Pinocho*, *Quijote*, *Ulises*, *Cyrano de Bergerac*, *Alícia*, *El Retablo de Maese Pedro*, *Historia del Soldado*, *¡Hola, Cenerentola!* y *Carmen*. También ha desarrollado una línea de creación más personal con propuestas como *El Jardín de las delicias*, *Pasionaria*, *La Sonrisa de Federico García Lorca*, *El cielo en una estancia*, *Kraft*, *La mujer irreal* o *Cosmos*.



TAMTAM OBJEKTENTHEATER

Zo slim als een ezel (Tan listo como un burro)

País: Países Bajos

Idioma: sin palabras

Género: teatro de títeres y objetos

Edad mínima recomendada: 6 años

Franja de edad recomendada: a partir de 6 años

Duración aproximada: 65 minutos

Aforo del espectáculo: 130

Estreno en España

www.tamtamtheater.nl

“Las criaturas imaginarias y las muchas situaciones reconocibles convierten a Tan listo como un burro en un espectáculo muy apetecible”.

Jan H. Landro, Bergen (Noruega)

Zo slim als een ezel es una obra de teatro visual, sin texto, pero con grandes dosis de buena música. Los protagonistas son títeres realizados a partir de objetos encontrados, cosas rotas y materiales viejos. Gérard Schiphorst y Marije van der Sande, creadores e intérpretes del espectáculo, contaron con la colaboración del escritor y pintor Wim Hofman, que ayudó con la historia y además realizó los dibujos animados que conectan las escenas.

La obra cuenta la historia de un burro que se resiste a actuar como tal y que huye de la creencia popular de que los burros son *burros* por naturaleza, demostrando que ello es posible aunque deba pasar por las más extrañas aventuras. El espectador asiste a todas las cosas que le ocurren en el primer contacto que el protagonista tiene con el mundo real y cómo va encontrando su camino en una realidad llena de retos. En esta aventura, se encontrará con personajes de lo más curiosos en unos lugares más extravagantes todavía.

En palabras de Toni Rumbau, titiritero y escritor, *“La combinación dramática de los títeres con el vídeo es perfecta, fruto sin duda de la larga experiencia de esta pareja de creadores: cuando la inmediatez de los títeres-objetos satura la escena, el contrapunto del vídeo crea una distancia poética que embelesa a los niños y a su vez marca las distintas transiciones de la historia hacia las nuevas escenas”.*

El espectáculo se estrenó en Viena en 2010 y desde entonces ha recorrido los más prestigiosos festivales de títeres y teatro del mundo.

NAVALCARNERO

Teatro Tyl - Tyl

Viernes 14 de marzo - 10.30 h

(campaña escolar)

Sábado 15 de marzo - 17.30 h

(público general)

PINTO

Teatro Municipal Francisco Rabal

Domingo 16 de marzo - 12.30 h

(público general)

LA CABRERA

Centro Comarcal de

Humanidades Cardenal Gonzaga

Sierra Norte

Martes 18 de marzo - 10.30 h

(campaña escolar)

Miércoles 19 de marzo - 10.30 h

(campaña escolar)

LEGANÉS

Centro Cívico Julián Besteiro

Sábado 22 de marzo - 18.30 h

(público general)

MADRID

Sala Cuarta Pared

Domingo 23 de marzo - 17.30 h

(público general)

Lunes 24 de marzo - 10.30 h

(campaña escolar)

TAMTAM OBJEKTENTHEATER

Zo slim als een ezel (Tan listo como un burro)

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

AUTOR: TAMTAM, Wim Hofman

DIRECCIÓN: Gérard Schiphorst

INTÉRPRETES: Gérard Schiphorst, Marije van der Sande

ESCENOGRAFÍA: Gérard Schiphorst

MARIONETAS: Marije van der Sande

VIDEO: Gérard Schiphorst, Wim Hofman (dibujos)

MÚSICA: Gérard Schiphorst

ILUMINACIÓN: Bert Nijmeijer

SÓNIDO: Gérard Schiphorst

DISEÑO GRÁFICO: Jean Klare

PRODUCCIÓN: TAMTAM

Con el apoyo de la Provincia de Overijssel y la Ciudad de Deventer

SOBRE LA COMPAÑÍA

Gérard Schiphorst y Marije van der Sande son los creadores e intérpretes de la compañía TamTam de Teatro de Objetos (TamTam Objektentheater), compañía reconocida internacionalmente que desde 1979 trabaja en este género hoy bien conocido, pero que en su momento representó un ruptura total con el viejo y clásico teatro de marionetas. Sus obras, de gran calidad visual y sin palabras, están dirigidas al público infantil y juvenil, pero también al adulto.

En su obra, los objetos desechados, cosas, imágenes, sonido, música, luz y vídeo cuentan la historia. Un estilo desarrollado a lo largo de 33 años de trayectoria, en la que el texto ha desaparecido casi por completo y la inspiración procede del humor de las películas mudas y los dibujos animados, del teatro clásico y de los efectos especiales cinematográficos. El pequeño formato de sus producciones crea una excepcional experiencia teatral y facilita su mantenimiento en cartel durante muchos años, teniendo la oportunidad así de participar en todo tipo de eventos internacionales y nacionales.

Los trabajos de la compañía han sido representados en teatros, festivales, escuelas y en los lugares más variados de 23 países. Desde una pequeña población en los Países Bajos hasta en Documenta de Kassel, desde grandes festivales como Glastonbury (Reino Unido) hasta pequeñas actuaciones en la sala pequeña de un teatro en Amsterdam. En todo el mundo se les conoce por su estética, su humor absurdo y sutil a la vez y su originalidad.



EXPOSICIÓN

Vida Acuática

FERROLUAR

www.ferroluar.com

País: España (Cataluña)

Género: Exposición

Edad mínima recomendada: Todas las edades

Vida Acuática es una colección de 17 piezas realizadas a partir de elementos reciclados tan diversos como motores de limpiaparabrisas de vehículos fuera de uso, paraguas, restos de metales, etc, que dan vida a un ecosistema muy singular. Las obras son el resultado de tres años de trabajo de este ingeniero industrial autodidacta que ha hecho un arte de su afición a reutilizar y ensamblar chatarra. En este tiempo, inspirado en modelos naturales, ha intentado imitar no sólo el movimiento sino también el carácter y la esencia de vida que desprenden todos los organismos del Planeta.

Todos los animales de la muestra funcionan con mecanismos que se activan mediante sensores de movimiento, de modo que el público interactúa directamente con cada pieza, estableciéndose un lenguaje hombre-máquina. Al acercarse, pasar la mano sobre ellos o accionar la bomba de aire, el visitante puede provocar movimientos orgánicos que destacan por la naturalidad que desprenden y descubrir nuevas formas de vida.

La entrada a este singular mundo submarino es a través de la mandíbula de un tiburón gigante. Una vez dentro, se oye el crujir de la chatarra y el sonido del mar. Se descubren mecanismos que van desde una simple bomba de aire conectada a una electroválvula (pez globo), pasando por unas cadenas que accionan un banco de peces, hasta una biela que articula una ballena beluga o una pica de acero inoxidable que compone un caballito de mar que enrosca y desenrosca su cola prensil.

MADRID

Círculo de Bellas Artes (Sala Antonio Palacios)

Del 19 al 27 de marzo

EXPOSICIÓN

Vida Acuática

FERROLUAR

FICHA ARTÍSTICA

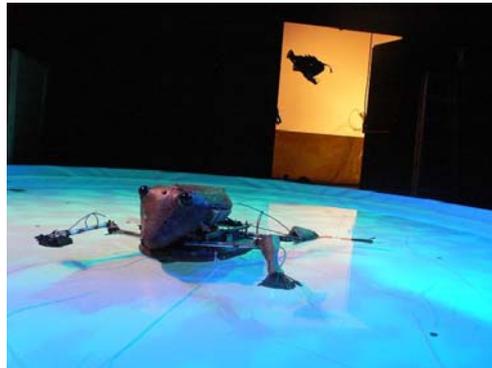
AUTOR Raúl Martínez

SOBRE LA COMPAÑÍA

Detrás de Ferroluar se esconde Raúl Martínez, un artista observador e ingeniero industrial autodidacta que crea piezas a partir de todo tipo de chatarra y elementos reciclados. Su obra se desarrolla en torno a la creación de objetos y animales mecánicos y sus esculturas mezclan movimiento, sensaciones y tecnología, y al mismo tiempo interactúan con el visitante creando una sensación extraña y brillante.

Una beca concedida le permitió componer una primera exposición de seis piezas. Hoy fabrica seres de chatarra para compañías de teatro, vende las piezas y las exhibe en museos. Algunas forman parte de la colección permanente del Museo de Zoología de Barcelona o han sido expuestas en diversos centros como el Museo Marítimo de Barcelona, el Centro de Conservación de Salburua (Vitoria) o el Museo de Pesca de Palamós (Gerona).

Raúl Martínez ha participado en numerosos festivales como el Festival de Tárrega, el Festival Internacional Titirimundi (Segovia), el Festival Marionettissimo de Tournefeuille (Francia), el Festival Mundial de Teatro de Marionetas de Charevelille, el Festival Pendientes de 1 hilo (Madrid) o el Festival Internacional de Música Avanzada y New Media Art de Barcelona (Sónar).



INFORMACIÓN DE CONTACTO

XVIII Festival Internacional de Artes Escénicas para Niños y Jóvenes de la Comunidad de Madrid

Prensa

Lorena Benito

Teléfono: 91 575 02 90 · 630 50 50 08

teatralia@truccomunicacion.com

Consejería de Empleo, Turismo y Cultura de la Comunidad de Madrid

Prensa

Pablo Muñoz

Elena Delgado

Milagros Gosálvez

Sandra Aller

Teléfonos: 91 720 81 83 / 82 13 / 82 14

prensa.etc@madrid.org